



Centro Documentazione per l'Integrazione
Presso ISTITUTO COMPRENSIVO n. 5 "Dante Alighieri"
Via Camposabbionario 11/A FERRARA
Tel.053264189-Fax 053261764
e-mail feic80900x@istruzione.it

Prot. n.

Ferrara, 25 -01- 2012

**A tutte le Istituzioni Scolastiche
della Provincia di Ferrara**

e p.c. all'Ufficio Scolastico Prov.le Ferrara

**al Centro Linguistico di Ateneo dott.sa R. Gulinelli
Università degli Studi di Ferrara via Savonarola, 9 Ferrara**

**Al Coordinamento U.O.I. (Area alunni stranieri)
Dott. Laura Lepore Comune di Ferrara- via Calcagnini ,5**

OGGETTO: Organizzazione dell'attività formativa 2011-2012

AREA STRANIERI: VALUTAZIONE E ANALISI DELL' ERRORE NELL'APPRENDIMENTO

DELL' ITALIANO LINGUA SECONDA -CORREZIONE DEGLI ERRORI (*dott.ssa Lucia Di Lucca*)

Il **CDI**, in collaborazione con il **Centro Linguistico di Ateneo** dell'Università di Ferrara e l'Ufficio Scolastico Territoriale, per l'a.s. 2011-2012 organizza per il personale docente di ogni ordine e grado, l'attività formativa in oggetto .

Il percorso formativo che prevede complessivamente 5 lezioni con lavori di gruppo e laboratorio, analisi di caso e buone prassi, esercitazioni e simulazioni operative, è rivolto a tutti i docenti in servizio e neo immessi in formazione, di ogni ordine e grado e viene proposto secondo le seguenti modalità:

Periodo	N. incontri	Contenuti	Utenza	Sede
I° FASE marzo/ aprile 2012	3 incontri di 3 ore Tot. 9 h	1. Valutazione e analisi dell'errore nell'apprendimento dell'italiano lingua seconda - Correzione degli errori-	Docenti delle scuole di ogni ordine e grado. Docenti neo immessi in formazione	ISTITUTO COMPRENSIVO " Dante Alighieri " Via Camposabbionario 11/A FERRARA Tel.053264189 Fax 053261764 e-mail feic80900x@istruzione.it
II° FASE aprile/maggio 2012	2 incontri di 2,30 Tot. 5 h	2. Analisi e trattamento dell'errore: individuazione, classificazione, cause	Docenti che hanno frequentato la formazione nella precedente annualità	

Per l'a.s. 2011-2012 il corso proposto ha validità di 1° annualità per i primi 3 incontri e si concluderà con una certificazione di frequenza rilasciata dal CDI "Le Ali" e dal Centro Linguistico di Ateneo dell'Università di Ferrara, mentre verrà riconosciuta la seconda annualità ai partecipanti degli ultimi due incontri che hanno seguito il percorso formativo nell'a.s. 2010-2011 (con attestazione finale).

Contenuti del Corso

Nella prospettiva attuale l'errore non è più considerato una deviazione da evitare ma è divenuto una preziosa fonte di informazione sul processo di apprendimento, utilizzabile dai docenti per una corretta programmazione e per facilitare lo studente nel suo percorso verso la lingua d'arrivo.

L' assenza di determinate strutture e la presenza di altre diventano elementi diagnostici sulla fase di sviluppo della lingua. Nello spazio che intercorre tra lo stadio iniziale e la padronanza della lingua l' apprendente formula delle ipotesi, un insieme di regole che danno luogo a un continuum di varietà linguistiche provvisorie, l'interlingua.

Gli errori non vanno temuti bensì analizzati, classificati e utilizzati per pianificare interventi efficaci attraverso strategie mirate di correzione. La correzione deve essere limitata e adeguata alle capacità dello studente, deve guidarlo a riflettere sulla sua produzione coinvolgendolo nel processo di riparazione.

Qualora le iscrizioni pervenute lo consentano il Corso intende far convergere, riorganizzare e ampliare la formazione ricevuta dagli insegnanti e condividere esperienze rendendole patrimonio comune.

Seguirà a breve giro di posta il calendario degli incontri e il Programma in dettaglio del Corso di Formazione in oggetto.

Si pregano le SS.LL. in indirizzo di dare la massima diffusione alla presente comunicazione e di sostenere la partecipazione dei docenti al Corso.

Per consentire una migliore organizzazione delle attività di teoria e laboratorio gli interessati sono pregati di far pervenire la scheda di iscrizione allegata entro e non oltre il **10 febbraio 2012**.

Le iscrizioni verranno chiuse al raggiungimento del numero massimo di 70 docenti per ciascuna sezione dell'attività di formazione.

Tutta la documentazione ivi compresa la scheda di partecipazione da inviare via fax o via mail all'indirizzo dell'I.C. "Dante Alighieri Via Camposabbionario 11/A FERRARA
Tel.053264189-Fax 053261764
e-mail feic80900x@istruzione.it
sono inseriti nel sito Web del C.D. per l'Integrazione " Le ALI" all'indirizzo
www.ferraramulticulturale.it
alla sezione Corsi di Formazione.

Si ringrazia per la collaborazione.



F.to Il coordinatore del CDI " LE ALI"
Dott. Gianni Corazza

Al Dirigente Scolastico dott. Gianni Corazza
ISTITUTO COMPRENSIVO n. 5 " Dante Alighieri
Via Camposabbionario 11/A FERRARA Tel.053264189-Fax 053261764
e-mail feic80900x@istruzione.it

"Le ali"

Centro Documentazione per l' Intercultura
Corso di Formazione

ALUNNI STRANIERI:
**Valutazione e analisi dell' errore nell'apprendimento
dell' italiano lingua seconda -correzione degli errori**

per il personale docente di ogni ordine e grado

SCHEDA DI PARTECIPAZIONE

Nome e Cognome _____

Istituzione scolastica di appartenenza _____

Indirizzo della scuola _____

Comune _____ Tel. _____ Fax _____

E-mail personale _____ cell. _____
(necessario per comunicazioni urgenti) (facoltativo)

COMUNICA

La propria adesione al Corso di Formazione: **ALUNNI STRANIERI: VALUTAZIONE E ANALISI DELL' ERRORE NELL'APPRENDIMENTO DELL' ITALIANO LINGUA SECONDA -CORREZIONE DEGLI ERRORI**

FASE I° n. 3 incontri (febbraio/marzo 2012)

FASE II° n. 2 incontri (aprile 2012)

N.B. Indicare con una X il corso prescelto

Data _____

FIRMA _____

Da inviare entro e non oltre il **10 FEBBRAIO 2012-**
via e-mail all'indirizzo: feic 80900x@istruzione.it
oppure via fax al n. 0532/61764